

Delivery Note

Kendrion Automotive (Siblu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Siblu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	473866	Jul 21, 2022

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91026809
Shipment Id 682661
Delivery Date Jul 21, 2022
Delivery Terms FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 513831

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

180321067
5012102081

289188

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO	14 / 3 550004616901		400.00 562432-**-1	pcs

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc	Quantità dichiarata: 600 Quantità effettiva:
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette	TBA-550500 Kunststoffpalette	Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag	TBA-520880 KLT 4315 db	Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel	TBA-520922 Pal.Deckel A0806	Data controllo: 21/07/22 Firma:
20	20740 650AT Tray Getrag NEU	TBA-501738 Inlett für Kendrion	

Total Net Weight [kg] 268.71
Total Gross Weight [kg] 312.11
Total Volume [m3] 0.09

Kendrion Automotive (Siblu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Siblu

Tel.: +40 269 505 100
Fax: +40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital: 19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
Info-pc-siblu@kendrion.com
BRD GSG Filiala Siblu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR): RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO): RO85BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC: DEUTDE33
IBAN(EUR): DE9520070000058392200
Account: 058392200 Sort Code: 20070000

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur 1-15 To be completed on the sender's responsibility
 Y compris et 19+21+22 including and
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
 The space framed with heavy lines must be filled in by carrier

KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL 1. Expéditeur (nom, adresse, pays) Se adresa: SIBIU 50018, str. LYON nr.2 Expéditeur (denumire, adresă, țară) Registrul comerțului: J32/513/1998 CUI (CF): RO 10949666 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu IBAN RON: RO85 BRDE 3305 V021 6653 3300		LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of goods by road (CMR)			
2. Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Destinatar (denumire, adresă, țară) MAGNA SPA Str. Mădărașilor nr. 4 IT-70026 MATEOGNO (IT)		16. Transporteur (nom, adresse, pays), autres références Carrier (name, address, country), other references Operator de transport (denumire, adresă, țară), alte referințe S.O. DNU SYNC ENGINE S.R.L. 72022 C.U.I. RO46137953 Str. Primăverii, nr. 6, Slatina, jud. Olt Telefon: 0722 443 850 E-mail: syncengine@yahoo.com			
3. Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Place of delivery of the goods Locul de livrare a mărfii Heure d'ouverture du dépôt / warehouse opening hours Lieu / Place MATEOGNO IT-AT		17. Transporteur successifs / Successive carriers / Operator de transport succesiv Nom / Name / Nume Adresse / Address / Adresa Pays / Country / Țară reçu et acceptation / receipt and Acceptance / Recepție și acceptare Date Signature			
4. Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Place and, date of taking over the goods Locul și data încărcării mărfii Data Heure d'arrivée / Time of arrival 21.07.22 Lieu / Place Pays / Country Hora de depart / Time of departure RO ADARSA		18. Reserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations Rezervele și observațiile operatorului de transport OT 2 S DNU IORGO ESRIN			
5. Documents annexes Documents attached Documente anexate AN 473869, 865, 866, 826		6. Marques et numero Marks and Nos Marca și numărul 7. Nombre des colis Number of packages Număr de colete 8. Mode d'emballage Method of packing Modul de ambalare 4 pallets soft woods		9. Nature de la marchandise Nature of the goods Natura mărfurilor 10. No statistique Statistical number Număr statistic 11. Poids brut, kg Gross weight in kg Masa brută 1248kg 12. Cubage (m³) Volume in (m³) Volum în (m³)	
13. Instructions de l'expéditeur Sender's Instructions Instrucțiunile expeditorului		19. Conventions particulières Special agreements Acorduri speciale			
14. Prescriptions d'affranchissement / Instructions as to payment for carriage / Instrucțiuni de plată <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație		20. Apayer par / To be paid by / Plata prin Expéditeur / Sender / Expeditor Monnaie / Currency / Monedă Destinataire / Consignee / Destinatar Prix de transport / Carriage charges / Prețul transportului Réductions / Deductions / Reduceri Soties / Balances / Sold Suppléments / Supplem. charges / Taxe suplimentare Frais accessoires / Other charges / Alte taxe TOTAL			
21. Etablie a / Established in / Stabilit în le / on / data 21.07.22		15. Remboursement / Cash on delivery / Suma de plată			
22. Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender Semnătura și ștampila expeditorului 		23. Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier Semnătura și ștampila operatorului de transport 			
24. Marchandises reçues / Goods received Lieu / Place le / on / data 22 AUG 2022 Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee Semnătura și ștampila destinatarului Magda		25. Mărfuri primite / Goods received Locul / Place la / on / data 22 AUG 2022 Semnătura și ștampila destinatarului Magda			

En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: le chiffre et le cas échéant, la lettre. In case of dangerous goods mentioned, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.